



**LIDA Stories**

[lidadstories.net](http://lidadstories.net)

**നാട്രാവു / Finding a job**

✎ Espen Stranger-Johannessen  
☞ Sunniva Høyby-Øiset  
📎 Pimusa Butdee (th)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

**നാട്രാവു**  
**Finding a job**



✎ Espen Stranger-Johannessen  
☞ Sunniva Høyby-Øiset  
📎 Pimusa Butdee  
|| 4  
🗣 In th / English en



อลิชาจำเป็นต้องหางานทำ เพราะครอบครัวของเธอต้องการเงินเพื่อซื้ออาหารและเสื้อผ้า

...

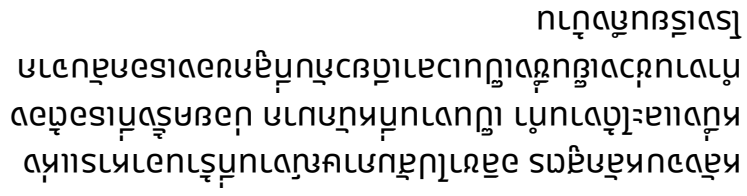
Alisha needs to find a job because her family needs money for food and clothes.



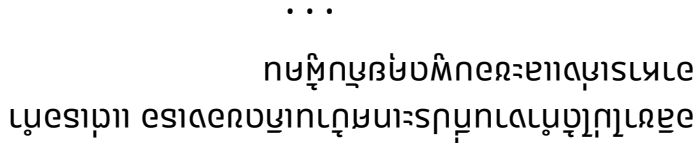
เธอภูมิใจที่มีงานทำ ทำให้เธอสามารถซื้ออาหารและเสื้อผ้าให้ครอบครัวด้วยน้ำพักน้ำแรงของเธอเอง

...

She is proud that she has got a job so that she can buy food and clothes for her family with her own money.



Next time Alisha goes for a job interview at a restaurant, she is offered the job. It is hard work. She often has to work in the evening, when her children are home from school.



Alisha did not work in her home country, but she is good at cooking and likes talking to people.



บางทีเธอน่าจะเหมาะกับการทำงานในร้านอาหาร? อลิชาลอง  
หางานในอินเทอร์เน็ต

...

Maybe she could work in a restaurant? Alisha  
searches on the Internet for job postings.



เธอเพิ่มข้อมูลของหลักสูตรลงในประวัติส่วนตัวของเธอ  
ประวัติส่วนตัวคือ รายละเอียดของงานที่เธอเคยทำและ  
หลักสูตรทั้งหมดที่เธอเคยเรียน

...

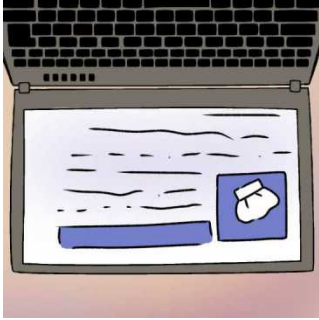
She adds the details of the course to her CV. A  
CV is a description of all the work she has done  
and all the courses she has taken.



ខាងលើនេះគឺជាអ្នកដែលបានបង្ហាញពីរបៀបដែលគេ  
ប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ក្នុងការបំប្លែងសម្ភារៈ  
ឱ្យក្លាយជាអាហារ។

...

Alisha មានការងារនៅក្នុងបារម្រាប់ជាផ្នែកនៃ  
វគ្គបណ្តុះបណ្តាល។ គេមិនទាន់ទទួលបាន  
ប្រាក់បៀវត្សទេ។



គេបានរកឃើញការកាត់តម្លៃសម្រាប់អ្នកដែល  
ធ្វើការនៅក្នុងបារ។

...

គេបានរកឃើញការកាត់តម្លៃសម្រាប់អ្នកដែល  
ធ្វើការនៅក្នុងបារ។



เธอไปสัมภาษณ์งาน ผู้จัดการร้านอาหารบอกเธอว่า พวกเขาต้องการคนที่ผ่านการฝึกอบรมเพื่อเป็นเชฟ

...

She goes for the job interview. The restaurant manager tells her they need someone who has trained as a chef.



อลิชาารู้สึกผิดหวัง แต่เธอก็เข้าเรียนหลักสูตร “อาหารและการบริการ” เธอหวังว่าหลักสูตรนี้จะช่วยให้เธอได้งานในร้านอาหาร

...

Alisha is disappointed, but she takes a course called “Food and hospitality”. She hopes this will help her to get a job in a restaurant.